

1

(APMS)

مشروع GCP/SYR/006/ITA - المرحلة الثانية



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم المتحدة



التعاون  
الإيطالي



وزارة الزراعة  
و الإصلاح الزراعي



2002

7

GTZ



<b>1</b> .....	:	:
1.....	:	1-1
1.....		2-1
6.....		3-1
<b>11</b> .....	:	:
11.....	:	1-2
12.....	:	2-2
<i>12</i> .....		<i>1-2-2</i>
<i>14</i> .....		<i>2-2-2</i>
15.....		3-2-2
17.....	:	4-2-2
19.....	:	3-2
20.....		4-2
		-1
<b>21</b> ..... <b>2002</b>		<b>7</b>
21.....		
<b>25</b> .....		
<b>31</b> .....		<b>- 2</b>
<b>33</b> .....		<b>- 3</b>



:

:

:

**1-1**

:

( )

-

-

:

-

-

-

( )

-

-

-

**2-1**

)

(

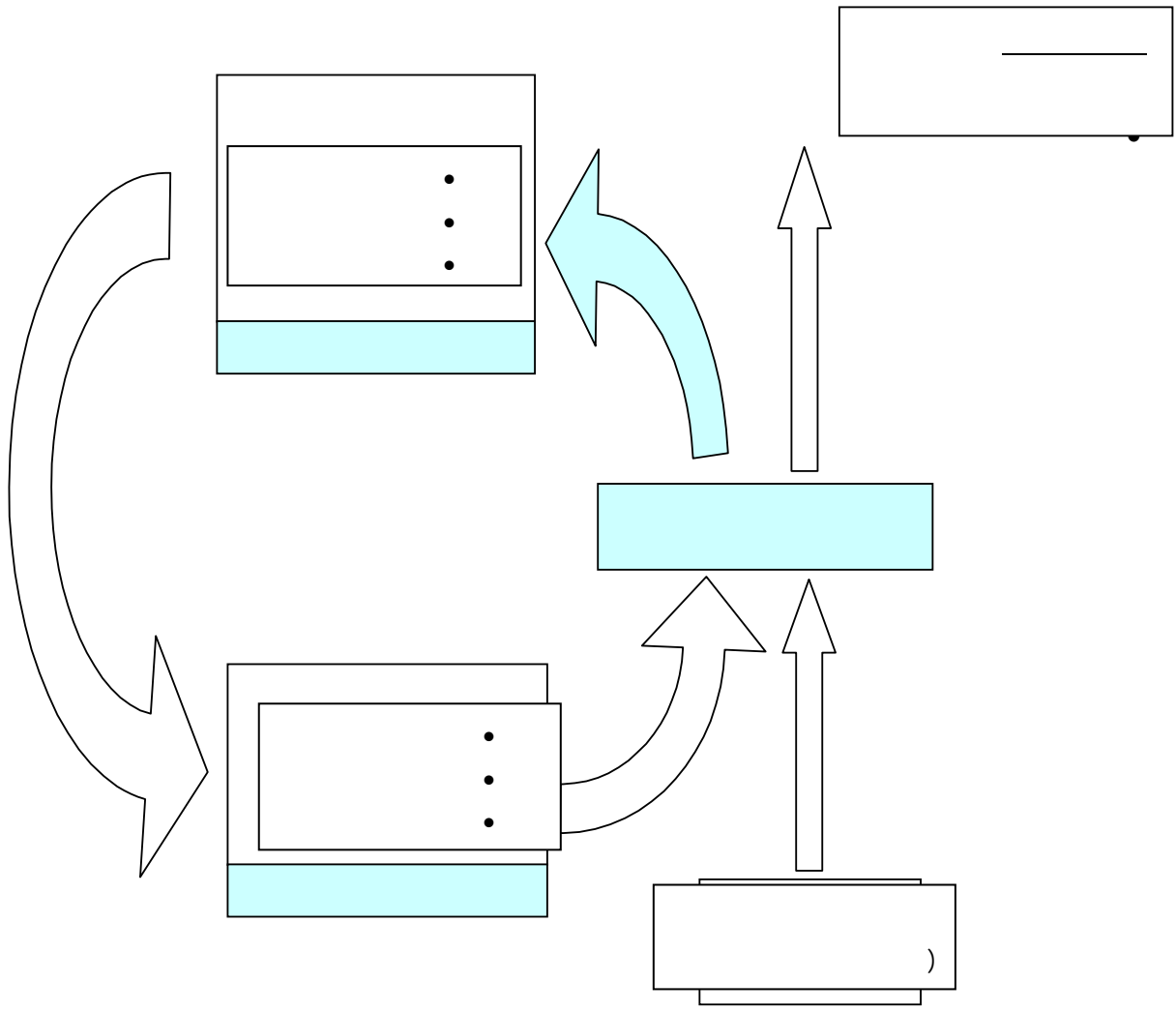
:

-

-

-  
-

- 1







/

:

•

•

•

-1

-2

-3

-4

-

:

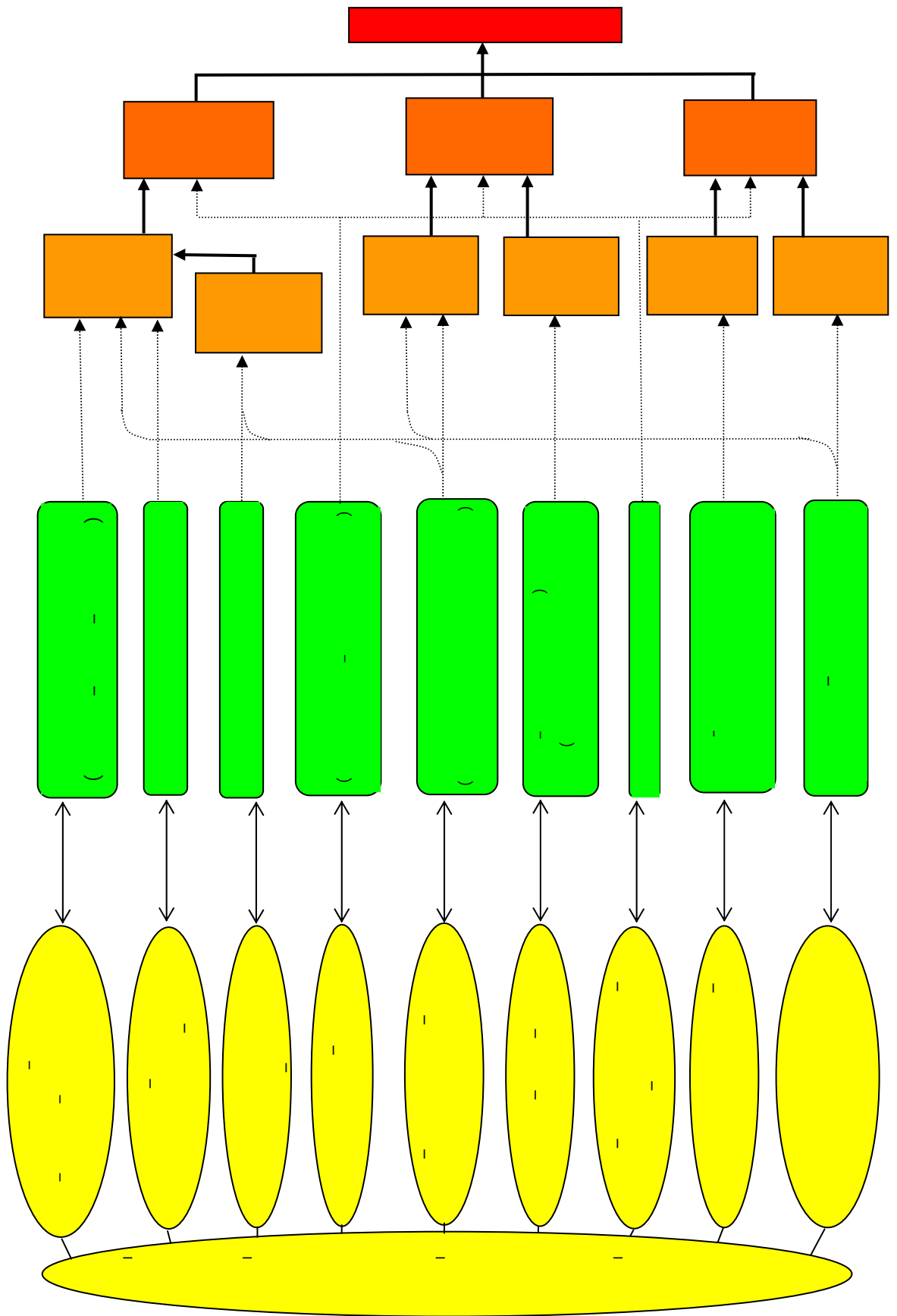
•

•

•

•

•



3-1

.3

(4 )

(5 )

:

- 1

:( )

- 
- 
- 

- 2

- )

( -

:

- - )

- 
- 


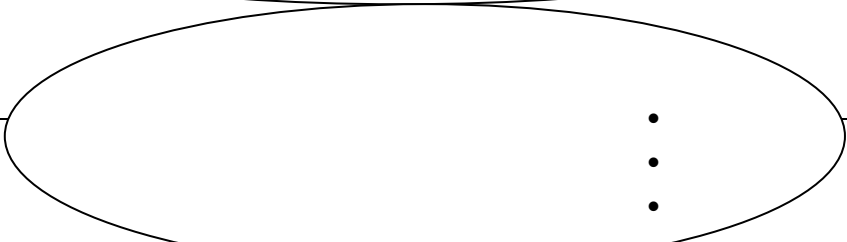
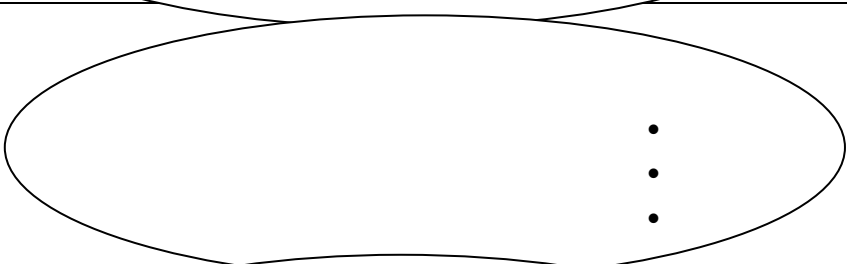
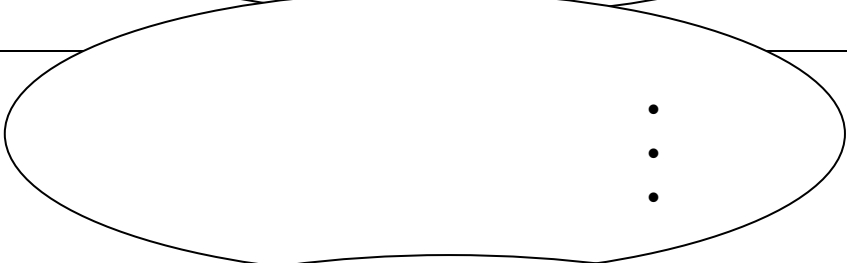
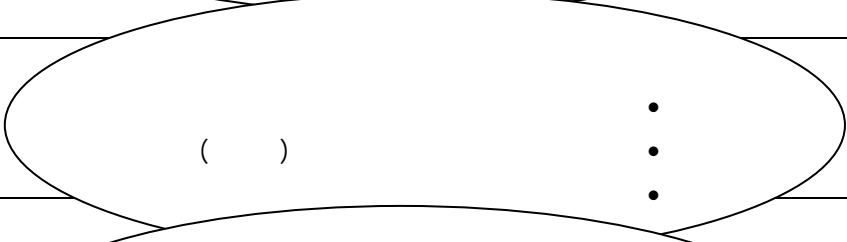
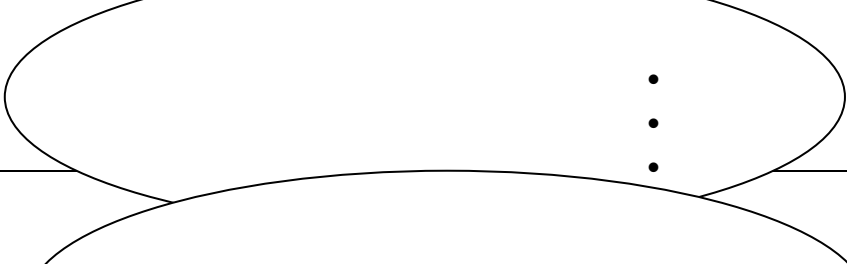


- - )

.(

.( - / - - )

.(

- 
-

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8

:3

:" "

/

- 
- 
- 

:4

:

- 

" "

.

) :

.( ) ( :

(

- 

" "

.

-

•

- - :

- 5

:

( )

-

( )

-

- 6

:

•

•

•

- 7

.5

- 8

.

:

-

-

-

•

.

•

•

.

:

.



:

:

:

1-2

:

-

•

)

- (2000

-

)

)

"

"

(

)

(2

(

•

:

**2-2**

*1-2-2*

.(2000 )

.2010

:

-  
-  
-  
-  
-  
-

:

:

-  
-  
-  
-

:

:

-  
-  
-  
-  
-

---

2003)

.(2010)

(2005

:

-1

-2

( )

-3

(0)

(P)

-1- O	-1P
	1-1-O
1-1- P	2-1- O
2-1- P	3-1- O
2 P	2- O
1-2- P	(%7-4) 1-2- O
2-2- P	1-1-2
: 3-2-P	2-1-2
4-2- P	3-1-2
5-2- P	4-1-2
	5-1-2
	6-1-2
	2-2-0
6-2- P	3-2-0
7-2- P	4-2-0

2-2-2

\*

( 3 )

( )

:

( )

-

( )

-

( )

-

∴

—

—

•

∴

∴

∴

3-2-2

\*

∴

—

—

•

( ) (3)

" " ∴ " "

( / )

•

:

-1

" "

-2

-3

-4

-5

•

:

-

:

-

-

-

-

:

-

-

-

-

- :



- 1

	- - - ( )	-	: ( ) /	*
		/		
	( )		) (	
	:	:		
	:		:	
	/	/	/ /	





•

•  
**4-2**

:

•

1-2

•

2-2

•

•

•

•

•

---

-1

2002

7

:

-1

:

-  
-  
-  
-

:

- 1

- 2

:3

الخطوة 4: اختيار مؤشرات الانعكاسات

- 5

الخطوة 6 - جمع المعلومات والبيانات

- 7

- 8

:

( - - - ) ( - - )

-2

-

-

:

2000  
.2010-2005 2005-2003 2003-2000 :

- : - - - -

:

-1

-2

-3

.( )

∴

.

" "

)

(

(

-

)

:

:

"

"

"

"

-

:

-

-

-

-

-2

-  
-  
-

-

:

( )

-

.2010

-

:

%10 %90)

-

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

-

○

○

○

○

○

-

-

- GCP/SYR/006/ITA - -





- GCP/SYR/006/ITA - -

-  
-  
-

: ( )

-1

-2

:

-

" " " "

-

:

" "

-

-

-3

-4

15-10

( )

-5

∴  
" "

)

(



---

- 2

---

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

---

3

-

-

-

-

---

-

---

- GCP/SYR/006/ITA

-

-GCP/SYR/006/ITA

-

<p>القسم الأول : متابعة السياسات : المبادئ العامة والخطوات المنهجية</p> <p>1-1 متابعة انعكاسات السياسات : الهدف والخصائص العامة</p> <p>2-1 دورة صياغة السياسات وتنفيذها</p> <p>3-1 خطوات إعداد نظام متابعة انعكاسات السياسات</p> <p>القسم الثاني : متابعة السياسات الزراعية في سورية : خطوات أولية باتجاه إطار مفاهيمي وتشغيلي</p> <p>1-2 متابعة انعكاسات السياسات في الإطار السوري : بعض السمات الخاصة</p> <p>2-2 متابعة استراتيجية التنمية الزراعية : مخطط المنهجيات البديلة</p> <p>3-2 تصميم نظام متابعة السياسات الزراعية : خطة أولية</p> <p>4-2 ملاحظات للمناقشة</p>		<p>ورشة عمل حول نظام متابعة السياسات الزراعية</p> <p>دمشق في 7 تشرين الأول 2002</p> <p>مايكل دي بينديكتس</p> 
<p>المخطط 1 – متابعة انعكاسات السياسات عملية صياغة وتنفيذ السياسات</p> 		<p>القسم الأول : متابعة السياسات : المبادئ العامة والخطوات المنهجية</p> <p>ما هو نظام متابعة انعكاسات السياسات ؟</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تتبع وتحليل انعكاسات السياسات</li> <li>• تقييم فعالية السياسات في تحقيق أهدافها</li> <li>• تحديد العوامل الهامة في عملية صياغة وتنفيذ السياسات التي تؤثر على فعالية السياسات في تحقيق أهدافها</li> <li>• تحديد العوامل الخارجية (العوامل والسياسات الأخرى ذات العلاقة) التي تحدد انعكاسات السياسات</li> <li>• تحديد التأثيرات الجانبية الخارجية الهامة وغير المقصودة للسياسات</li> <li>• توفير الملاحظات العاجلة حول نتائج متابعة انعكاسات السياسات لصانعي القرار</li> </ul> <p>ويجب أن يسمح التنفيذ الفعال بالتعديل في الوقت المطلوب للسياسات وتنفيذها باتجاه زيادة فعالية تلك السياسات في تحقيق أهدافها .</p>
<p>وضع أهداف السياسات</p> <p>الأهداف العامة (النمو الاقتصادي – نمو القطاع الزراعي – تخفيض الفقر – تحقيق الأمن الغذائي – الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية – تحسين الوضع العلمي والصحي إلخ)</p> <p>الأهداف الوسيطة أو الفرعية (زيادة دخل الفقراء – زيادة إنتاج الغذاء ، إلخ)</p> <p>تحديد الأهداف بشكل هرمي (“شجرة أهداف”)</p> <p>درجة الانسجام أو المنافسة بين الأهداف تؤدي إلى منهج الإطار المنطقي</p>		<p>2-1 دورة صياغة السياسات وتنفيذها</p> <p>تضم دورة صياغة السياسات وتنفيذها عادةً الخطوات التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع أهداف السياسات</li> <li>• اختيار الإجراءات والأدوات لتنفيذ السياسات</li> <li>• تحديد دور الجهات المعنية</li> <li>• تنفيذ إجراءات السياسات</li> </ul>

**اختيار إجراءات وأدوات تنفيذ السياسات**

من المفيد من الناحية التحليلية التمييز بين

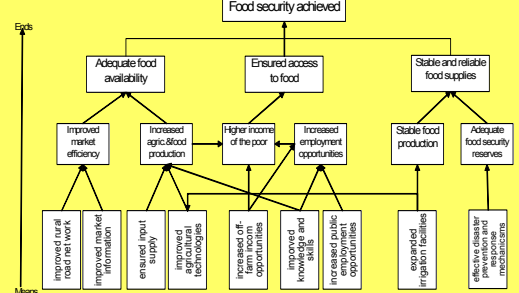
**الإجراءات التنظيمية :**

مجموعة من الشروط التي تعمل بموجبها المؤسسات والمنظمات والأفراد (القوانين الجديدة حول الضرائب - رسوم و / أو الاستيراد أو التصدير - الدعم - إلغاء الاحتكار الحكومي - وضع قواعد عمل القطاع الخاص إلخ) .

**الإجراءات التشغيلية :**

تسير إلى جميع الأهداف المخططة والمنفذة بدرجة معينة من التدخل الحكومي في الاقتصاد والمجتمع . وتضم تلك التدخلات (البرامج - المشاريع- الفعاليات) عادة الأموال الحكومية وكذلك الموارد التنظيمية الحكومية والبشرية .

**Example of an Objective Tree**



**تنفيذ إجراءات السياسات**

يتم تنفيذ مجموعة إجراءات السياسات المختلفة بشكل متتابع :

- وضع قوانين و قواعد جديدة
  - تجميع الأموال المطلوبة
  - تطوير إمكانيات التنفيذ عند الحاجة
  - تحديد شركاء التنفيذ و إعداد الاتفاقيات والعقود
  - تأسيس الهياكل التنظيمية و الإدارية الجديدة عند الحاجة
- لن متابعة عملية التنفيذ من المتطلبات الأساسية لمتابعة انعكاسات السياسات وذلك من أجل التمكن من ربط التغيرات و الانعكاسات التي تتم ملاحظتها مع نوع ووضع إجراءات السياسات التي يتم تنفيذها .

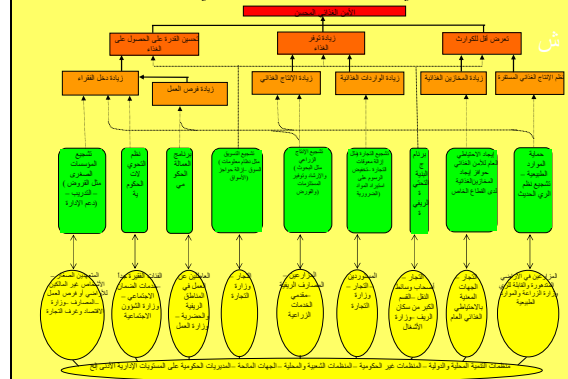
**تحديد دور الجهات المعنية**

- تضم الجهات المعنية ضمن دورة السياسات جميع المؤسسات والمنظمات والمجموعات والأفراد المعنيين أو المتأثرين بالسياسات و / أو يلعون دورا في عملية تنفيذ السياسات . كما يمكن الإشارة إلى مجموعة الجهات المعنية ضمن إطار معين ب **الإطار المؤسسي** الذي تتم من خلاله عملية صياغة وتنفيذ السياسات .
- وفيما يتعلق بدور الجهات المعنية بتنفيذ السياسات يجب التمييز بين ما يلي :
  - وظائف الإشراف والمتابعة والقرار حول تعديلات السياسات عندما يكون ذلك ضروريا . فهذا بالطبع الدور الجوهرى لصانعي السياسات .
  - البدء بتنفيذ و تنسيق إجراءات السياسات . وهذا يشكل العمل الجوهرى للجهات الحكومية المعنية .
  - تنفيذ إجراءات السياسات وعادة ما تشترك فئات مختلفة من المعنيين في هذا الأمر :
1. قد يعهد إلى الوزارات المعنية أو الجهات الحكومية نفسها بالتنفيذ بما في ذلك مديرياتها وأقسامها أو وحداتها الخاصة .
  2. يتم تنفيذ إجراءات السياسات من خلال الجهات أو المؤسسات غير الحكومية بناءً على الاتفاق مع الجهة الحكومية المعنية .
  3. التنفيذ من خلال شركات القطاع الخاص بناءً على عقود مع الجهات الحكومية المعنية .
  4. التنفيذ من خلال المجتمع أو المجموعات الممولة ذاتيا أو مجموعات المستفيدين .

**خطوات متابعة انعكاسات السياسات**



**مثال عن أهداف السياسات وإجراءات السياسات النموذجية والجهات المعنية في حالة سياسات الأمن الغذائي**





<p><b>2-2 متابعة استراتيجية التنمية الزراعية : مخطط المنهجيات البديلة</b></p> <p><b>1-2-2 السمات العامة للاستراتيجية الزراعية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>الشكل الهرمي للأهداف والسياسات</li> <li>تصميم برامج القطاعات الفرعية</li> </ul> <p><b>2-2-2 المتابعة على مستوى برنامج القطاع الفرعي</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تطبيق نموذج الانعكاسات القياسي</li> <li>تطبيق الخطوات التالية لمتابعة انعكاسات السياسات</li> <li>بعض الملاحظات للمناقشة</li> </ul>		<p><b>القسم الثاني : متابعة السياسات الزراعية في سورية : خطوات أولية باتجاه إطار مفاهيمي وتشغيلي</b></p> <p><b>1-2 متابعة انعكاسات السياسات في الإطار السوري : بعض السمات الخاصة</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>الترباط القوي بين الاستراتيجية الزراعية والسياسات الشاملة</li> <li>تعديل الإطار المؤسسي ككون من مكونات الاستراتيجية</li> <li>استعراض واقع متابعة السياسات كمطلب أساسي لتصميم وتنفيذ نظام متابعة السياسات الزراعية</li> </ul>
<p><b>3-2-2 متابعة الأداء القطاعي العام والاستدامة</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>الأداء من حيث النمو الزراعي واستدامته</li> <li>منهج مبسط لنظام متابعة السياسات : متابعة انعكاسات السياسات "بطريقة معكوسة"</li> </ul> <p><b>4-2-2 المتابعة على مستوى الأهداف الأولية : حالة الأمن الغذائي</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>بنية الموديل</li> <li>طرق الانعكاسات – مجالات الانعكاسات – فرضية الانعكاسات (الجدول 1 من وثيقة مايكل دي بينديكتس)</li> <li>تطبيق النموذج على الواقع السوري (لنتم مناقشته في الورشة)</li> </ul>		<p><b>تصنيف الأهداف وإجراءات السياسات</b></p> <p><b>الشكل الهرمي للأهداف</b></p> <p><b>01 الأهداف الأولية</b></p> <p><b>الشكل الهرمي للسياسات</b></p> <p><b>p1 السياسات الإقنية</b></p> <p>1-1-0 تحسين أداء قطاع الأغذية الزراعية 2-1-0 تحقيق مستوى مستدام من الأمن الغذائي 3-1-0 تحقيق مستوى مستدام من حماية الموارد الطبيعية</p> <p><b>2-0 الأهداف المتوسطة</b></p> <p>1-2-0 هدف نمو الإنتاج السنوي (7-4%) من خلال 1-1-2 توسيع المساحات المروية 2-1-2 زيادة إنتاج الأشجار المثمرة 3-1-2 توسيع مساحة الغابات 4-1-2 توسيع مساحة المحاصيل ذات الميزة النسبية 5-1-2 زيادة الموارد 6-1-2 الأهداف الإنتاجية لمحاصيل معينة 2-2-0 تحسين دخل المنتجين 3-2-0 تحسين بنية وكفاءة الأسواق الزراعية 4-2-0 تشجيع الصادرات الزراعية</p> <p>ب-1-1 إعادة النظر في الهيكل الموسمي ب-2-1 المزيد من الخطوات باتجاه التحرير والخصخصة ب-2 إجراءات السياسات الخاصة ب-1-2 زيادة الاستثمارات الزراعية ب-2-2 التغيير التكنولوجي من خلال الأبحاث والإرشاد ب-4 تعديل الضرائب والدعم ب-5 إعادة النظر في سياسات القروض ب-6 القوانين والاستثمارات لتحسين نظام التسويق ب-7 إنشاء هيئة تصدير تابعة للقطاع العام</p>
<p><b>3-2 تصميم نظام متابعة السياسات الزراعية : خطة أولية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>المنطق وراء المنهج المعتمد على المرحلة التجريبية</li> <li>تصميم المرحلة التجريبية</li> <li>تحديد مجالات السياسات وإجراءات السياسات (الخطوة 1)</li> <li>إنشاء وحدة متابعة (الخطوات 3-4-5-7-8)</li> <li>إنشاء شبكة العمل التشغيلية (الخطوة 6)</li> <li>تنظيم المرحلة التجريبية حسب المناهج المبينة 2-2-2 و 3-2-2</li> <li>الفرضية حول تركيبة وحدة المتابعة (لنتم مناقشتها في الورشة)</li> </ul>		

## 4-2 ملاحظات للمناقشة

### القسم الأول

- مدى صلاحية وثيقة استراتيجية التنمية الزراعية و / أو التعديلات المطلوبة
- مدى الملاءمة للخصائص المتعلقة بالإطار السوري
- استعراض الواقع الحالي لمتابعة السياسات

### القسم الثاني

- علاقة المناهج البديلة بالمرحلة التجريبية
- اختيار الأهداف وإجراءات السياسات و توفر البيانات
- ملاءمة خطة العمل